

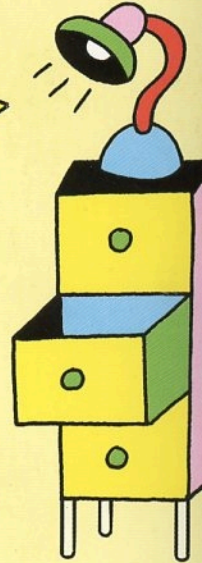
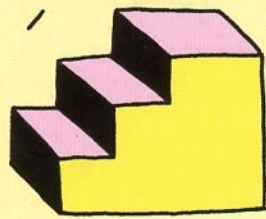
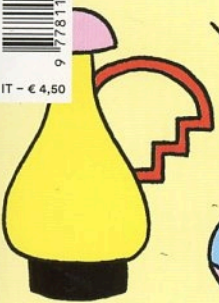
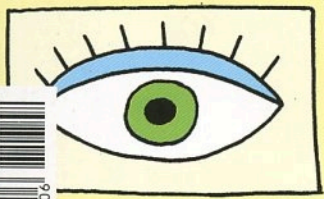
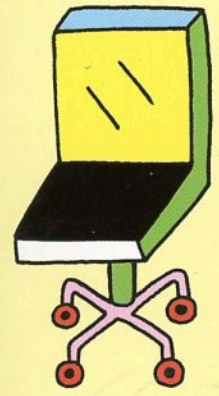
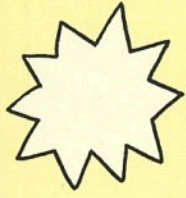
CON DESIGN

100

TALENTI DEL

2017

NEL MONDO
DEL PROGETTO



717025
9 778110 032006
IT - € 4,50

**CONSTANCE
GUISSET**

Francia

Classe 1976 e oltre 10 anni di progetti – incisivi, poetici e al contempo sofisticati – dall'arredo alla scenografia, dagli interni al gioiello. Nel 2016, la sua prima, bella retrospettiva al Mudac di Losanna. Due appartamenti simmetrici, arredati in modo quasi identico con i suoi progetti, si differenziano per l'uso del colore. Un mondo domestico preciso e composto, dove oggetti e materiali possono comunicare il loro spirito. Atmosfere da esplorare in una mostra dal titolo perfetto: *Anima*.

Born in 1976, more than 10 years of projects – incisive, poetic and at the same time sophisticated – from furniture to stage design. Her first, beautiful retrospective was held at the Lausanne Mudac in 2016. Two symmetrical apartments, furnished almost identically with her designs, differ only in their use of colour. A precise and composed domestic world, where objects and materials can reveal their spirit. Environments to explore in an exhibition with a perfect title: *Anima*.

Constance Guisset, *Anima*, Mudac, Losanna

**KONSTANTIN
GRIC**

Germania

Maestro, per lui nel 2016 (anche) due belle personali, a Parigi e Berlino. Alla Galerie kreo ha presentato *Hieronymus*, 5 sedute ispirate all'opera di Antonello da Messina *San Girolamo nello studio*. Alla Galerie Max Hetzler, la mostra *Playtime* ha messo in scena i suoi classici in insoliti affiancamenti con progetti recenti.

A master. In 2016 two shows in Paris and Berlin consolidated his leading position. At Galerie kreo he presented *Hieronymus*, 5 chairs inspired by Antonello da Messina's *San Girolamo nello studio*. At Galerie Max Hetzler, *Playtime* staged his classic pieces in unusual juxtaposition with recent projects.



Konstantin Gric, *Hieronymus*, Galerie kreo, Parigi

**YVES
BÉHAR**

Svizzera

Designer e imprenditore, è il fondatore di Fuseproject e il creativo di Jawbone. Nel 2016 ha presentato *Ori*, sistema robotico in grado di modulare piccoli appartamenti, variandone – con un tocco – la configurazione degli arredi. E ha lanciato anche *Snoo*, culla "intelligente" in grado di calmare i neonati grazie a speciali sensori che generano un dondolio ad hoc. Tecnologia davvero amica, e anche bella.

The designer and entrepreneur set up Fuseproject and is the creative at Jawbone. In 2016 he presented *Ori*, a robotic system able to modulate small apartments, changing the form of the furniture at a touch. He also launched *Snoo*, an "intelligent" cradle to soothe babies with sensors that generate an ad hoc rocking. A truly friendly, and even beautiful technology.



Yves Béhar, *Snoo*

**RONAN & ERWAN
BOUROLLEC**

Francia

Un evento unico nel suo genere, in Francia e non, a celebrare l'incredibile gamma di progetti affrontati – e brillantemente risolti – da due tra i più eclettici nuovi maestri del design: 4 retrospettive per scoprire molti loro progetti in materia di spazio pubblico, prodotto e micro-architetture.

A unique event of its kind, both in France and elsewhere, to celebrate the incredible range of projects planned – and brilliantly solved – by two of the most eclectic new masters of design. 4 exhibits to discover many of their projects about public space, product and micro-architectures.

TOP PLAYER

La progettazione a 360°, tra prodotto e direzione creativa su scala internazionale.



ANTONIO CITTERIO

Architetto e designer, due volte Compasso d'Oro e creative director di Maxalto di B&B Italia.



PATRICIA URQUIOLA

Architetto e designer di origine spagnola, è direttore artistico di Cassina dal 2015.



MARCEL WANDERS

Designer e art director olandese, oggi tra design (Mooodi, Alessi) e moda (Louis Vuitton).